

Выходить у Львовъ  
що днія (кромъ недѣль и  
гр. кат. святы) о 5-ой го-  
динѣ по полудни.

Адміністрація и  
Експедиція подъ ч. 8  
улица Чарнецкого.

Редакція ул. Фран-  
ціанська ч. 10, дверѣ 10.  
Письма приймають ся  
лишь франковани.

Рекламації неопе-  
чатаній вольній вѣдь порта.  
Рукописи не возвратаються ся.

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додатокъ до „Газеты Львовской“.

Ч. 140.

Недѣля 23 Червня (5 Липня) 1891.

Рокъ I.

## Варшавский дневникъ о галицкихъ Русинахъ.

Вже то россійска праса не грѣшила знать и вѣдносишь хочь бы и якій не будь зъ народовъ славянскихъ; неразъ пошире она таке, що не повстѣдавъ бы ся того хочь бы й якій небудь Французъ. За то чванитъ ся она своимъ славянофільствомъ и покрыває тымъ свое грубе незнане славянскаго свѣта. Але то ще не грѣхъ ань не встыдъ чогось не знати, но несовѣтностю ба подлою єсть перекручувати факти та писати неправду. На нашъ поглядъ періодична праса повинна представляти о сколько можна вѣрній и правдивій записи сучасної исторії а не саму неправду и крутанину. Була бы то колись робота Сізіфа, того историка, котрый бы на подставѣ россійскої прасы періодично хотѣвъ дойти правди и на нѣй оперти свою исторію. Правда, що суть выимки и мѣжъ россійскими газетами, але они такъ незначній, що годѣ ихъ навѣть втягати въ рапубу. Зъ помѣжъ всѣхъ однакожъ вѣдносились своюю крутаниною въ славянскихъ справахъ колишній органъ Каткова „Московскія Вѣдомости“ та и нинѣшній урядовий органъ „Варшавскій Дневникъ“, котрый досыть часто забирає голосъ въ справахъ галицкихъ Русиновъ. Та сама газета вѣдозвалиась сими днями зновъ о

Русинахъ, а проливаючи свои крокодилевій слезы а що пописала, послухаймо:

„Галичина —каже „Варш. Дневникъ“— розпадає ся на русскую и польску. Кромъ того єсть ще такъ звана угорека Русь а богато русскихъ проживає на Буковинѣ; тымъ способомъ русская народність знаходить ся за границями Россії а австрійскій russkij — значить ся Россіяне — не мають нѣjakої звязи въ подставою масото россійского народа. Але не досыть того — поодинокій частії россійскої землї подъ панованіемъ Австрії роздѣленій одна вѣдь другої. Галичина знаходить ся въ зовѣтѣ инишихъ політичныхъ и житевихъ вѣдносилахъ, якъ Буковина, хочь оба тії краї вибирають своїхъ пословъ до Вѣднія, а угорека Русь належить безусловно до Угорщини а до парламенту въ Пештѣ не выбирає иїжакихъ пословъ. Галицька Русь знаходить ся підъ юрисдикцією польскимъ ярмомъ, польщить ся скоро а підъ взглядомъ економічнимъ єсть невольникомъ юридовъ; на Буковинѣ russkij переслѣдують Нѣмцѣвъ, котримъ помагаютъ Поляки, під часъ коли Русини на Угорщинѣ мадяризують ся. На Угорщинѣ шовінізмъ мадярскій дойшовъ до того ступенія, що стараються застутити языкъ славянській въ православній и уніятській релігії языкомъ мадярскимъ. При такихъ розныхъ ситуаціяхъ и уловіяхъ мусить бути и розный спосіб обороны, але засада повинна бути одна и та сама якъ єсть одна цѣль анти-россійскої політики. На Угорщинѣ, де обычає суть боляче неотесаній, правительство и публіцистика кажуть отверто, що russkij треба

выгубити а дѣяльність ихъ вѣдзначається варварствомъ. Инакше поступаютъ Поляки въ Галичинѣ, але за то далеко небезпечніїше, хочь на око лагоднѣїше. Выдумали они якесь окреме малоруське племѧ, якій окремий народъ, що въ польско-австрійскомъ языцѣ называється Russinami, котрій суть народомъ індивідуальній и зовѣтъ инишимъ якъ Россіяне. Коли Мадяре по просту забивають и нищать russkij, то гнобителъ галицько-россійского народа стараються ся аби пасти позадомъ розкладъ въ его власномъ серці, щоби розбррати его на часті и засвятити роздоръ и заколотъ въ его душі. И роздвоене то єсть чимъ разъ сильнѣїше.“

Въ томъ дусѣ пише „Варш. Днев.“ дальше радить держати ся чистого консерватизму въ первѣстній формѣ и не датись спанувати мрѣямъ симпатичнимъ для всѣхъ Славянъ якъ: народність, европейскость и людкость. Въ дальшихъ выводахъ пише „Варшавскій Дневникъ“:

„Іванъ Франко, особистостъ зовѣтъ моловажна, агітаторъ, якій слѣдить по собѣ не лиша и не лишить. Належить вѣнъ до ряду тихъ, що самі себе туманять и живлять се переконаніє, на іїчомъ не оперте, що держать руку на живчику народного житя. Такій людє суть добрі якъ орудія дѣлаючихъ пружинъ. Такій самъ и Романчукъ и вѣсъ ему подобній, котрій нинѣ идуть на руку Полякамъ въ Австрії и живлять ся окружами, спадаючими зъ польскихъ столівъ. Такій людє якъ Франко, Драгомановъ и tutti quanti, чи они

врати дробній переписки, котрій Августъ усувавъ безъ труду.

— Вѣдмо, — сказавъ оббімаючи его, — мусинъ їхати.

— А щожъ буде зъ Уляною?

— Нехай тебе вижидає! лиши си тутки, хочь самовольною панюю дому....

— Си будуть переслѣдувати тутки.

— Зновъ якась мрѣя. Мусинъ їхати и кажу тобѣ, що їдешь зо мною.

— Якъ-же єй се сказати?

— Хочешь, то я тебе виручу.

— А! дай спокой — то не може бути — я не поїду....

— Ты давъ мінѣ слово, їдешь! лише на двѣ недѣлі.

Тадѣй вишивовъ и побѣгъ просто до комнатки Уляни. Она сидѣла при вікнѣ и спершила на руцѣ глядѣла на польскую ся озеро. Дивила ся, але не бачила, бо ти очі були невидючій, скляній, нерухомій, бо ти очі були повні слѣзъ, що незамѣтно лили ся зъ підъ повѣкъ и спливали по лиці.

Коли вишивовъ, затремтѣла, але осміхнула ся.

— А що? поїхавъ? — спытала.

— Нѣ — вѣдказавъ рѣшучо Тадѣй — іїще — але завтра їде и я зъ нимъ; — остановила

— А я? — спытала, ламаючи руки и поднимаячи голову.

— Ты останешся ту — я верніу скоро, —

Предплата у Львовѣ:  
въ Адміністрації „Газеты  
Львовской“ и въ ц. к. Стар-  
роствахъ на провінції  
на цѣлій рокъ 2 зп. 40 к.  
на піввъ року 1 зп. 20 к.  
на чверть року . . . 60 к.  
мѣсячно . . . . . 20 к.

Поодиноке число 1 кр.

Зъ поштовою пере-  
сылкою:  
на цѣлій рокъ 5 зп. 40 к.  
на піввъ року 2 зп. 70 к.  
на чверть року 1 зп. 35 к.  
мѣсячно . . . . . 45 к.  
Поодиноке число 3 кр.

## УЛЯНА.

Польська повѣсть.

І. І. Крашевскаго.

(Дальше).

— Слухай, — говоривъ ему, — коли твоє привязане остоити ся супротивъ розривки, розлуки и новихъ вражѣнь — не скажу тебѣ й слова, вернішь домой, на давнійше жите. Буде то доказъ на то, що для тебе не ма вже другої будучности, кромъ сеї. Але чому бъ не спробувати лѣку, чому бъ не змыти зъ себѣ тої плями? я їду до Варшавы — а ти не мавъ бы такожъ охоты по тольки рокахъ єї побачити?

Тадѣй підъ конецъ мовчавъ; Августъ настававъ на него, але того вечера не вимогъ ще на півмъ іїчого. Непрошеній забавивъ въ Озерѣ єще оденъ день и зъ упоромъ приятели, що переконаний о спасенности своїхъ рады, обстававъ за виїздомъ, намавлявъ, заохочувавъ, просивъ.

Тадѣй що разъ більше мовчавъ, що разъ мене вѣдмагавъ ся — вкінці ставъ показу-

лепетѣвъ Тадѣй и зближивъ ся до неї. — Лишаю тебе панюю дому, прикажу, щоби тебе тутъ вѣсъ слухали.

Уляна закрила руками очі, опустила голову и озвала ся зъ плачемъ:

— О! якъ хочете! я можу вернути — вернути — до хаты!

— Але я того не хочу. — Шо зъ тобою? — закликавъ Тадѣй. Я верніу скоро — за тиждень!

— За тиждень! и то скоро у васъ? — спытала.

Тадѣй мучивъ ся страшио, паленѣвъ и не знатъ, якъ скончити зачату розмову. На єго щасте войшовъ Якобъ. Видаване приказувъ до дороги и поручень до дому перервало ти небезпечну розмову. Уляна вѣдвернула ся до вікна и вже не рушала ся.

Другого дня рано стояли підъ рундукомъ запряженій конѣвъ, а Тадѣй не мoggъ вирвати ся єзь оббімовъ шаленої майже жѣнки, що напирала ся їхати зъ нимъ разомъ.

— Здурую тутки, — голосила — сама! сама! мене ту забуть! я не видержу!

Надармо віцткувавъ скорий поворотъ: немовъ бы прочувала вже іншу будучностъ, ухопила его въ послѣдніхъ оббімахъ и тримала такъ міцно, що на голось Августа мусѣвъ єй майже силово розбррати руки. Ще разъ оббілювавъ єї заплаканій очі и выбѣгъ на двохъ

проживають въ границахъ Россіи, чи поза ними, не мають нѣякого значенія. Зъ початку роблять богато шуму а для ихъ потѣхи и вдоволенія мѣлкои пристрасти збирають ся докола нихъ приклонники и приятелѣ ихъ переконань, познѣйше стаютъ они особнякомъ, тратять грунтъ подъ ногами забудти зовѣтъ и коли лишаютъ слѣдъ, то лишь той, щобы зъ него нове патріотичне поколѣніе научило ся якъ неналежить поступати."

Шкода бы труду запускатись въ якусъ ширшу полеміку зъ цѣлою сею крутаниою „Варш. Дневника“, але на колька си точокъ треба таки звернути увагу. Рѣчь очевидна, що „Варшавскому Дневнику“ якъ и всѣмъ панславистамъ іде найбѣльше о то, що одень оставши ся трохи по заду въ розвою народъ си є підносити теперъ голову и домагати ся свого права та коби то ще въ Австрії а то и въ самій Россії а Россії хотѣлось бы такъ дуже его знѣвеловати. Духъ тьми и неволъ воює завсѣгды неправдою и персченемъ, тожъ рѣчь природна, що треба передовсѣмъ заперечати истноване руского народу дѣбы вонъ не відживавъ и тому то панславистична праса россіска въ сполцѣ зъ нашими московілами кричить на все горло; Нема нѣякихъ Русиновъ, нема ихъ нѣгде, нема павѣтъ и въ Галичинѣ, всюди липів чисті Россіяне, або якъ нашъ народъ звичайно каже — Москаль. Русиновъ выдумали Поляки назлобть Москальямъ! Ну, стара то пѣсня лишь трохи на іншій ладъ. Дарма, що хотѣсь такъ кричить; нинѣ вже знають и широкі масы нашого народу, хто они и самі можуть сказати чи они Москаль чи нѣ, чи ихъ бесѣда московска чи руска. Про таке горланене намъ байдуже. Але „Варшавскій Дневникъ“ каже, що Поляки выкликали роздоръ въ „россійскомъ“ народѣ въ Галичинѣ, щоби его спольщити. Ну, мы здоровий знаємо зъ відки взявлъ ся роздоръ мѣжъ Русинами въ Галичинѣ. А хотѣло его выкликаль якъ не тѣ, що нѣбѣ то теперъ на него нарѣкають а въ душі ради зъ того? Хто хоче бути Русиномъ, той певно не спольщить ся и Поляки его до того анѣ не силуютъ анѣ не беруть ему того за зло, що вонъ держить ся свого. Але хто разъ свого відциуваєтъ ся, хто покинувъ свой народъ и глядить для себе мѣсця въ Петербурзѣ та Москвѣ, тому вже

певно все одно, куды вонъ повернесь. Роздоръ зробили и роблять тѣ, котрій кажуть, що нема руского народу въ Галичинѣ и только россійский, та що хотѣсь для своихъ цѣлій відумавъ лишь нарбдъ рускій.

„Варшавскій Дневникъ“ жалується на то, що Мадяри хотять Русь угорску убити. А хотѣло єи убивъ якъ не сама Россія своимъ панславізмомъ, відризаючи угорскихъ Русинівъ відъ рѣдного народного грунту. То хотѣла бы она зробити и въ Галичинѣ, толькожъ тутъ не такъ легка рѣчъ и зъ воденія жалѣ та нарѣканя на то, що Поляки відумали рускій нарбдъ.

„Варшавскій Дневникъ“ хотѣвъ бути всестороннімъ, та зачепивъ пп.: Пвана Франка, пос. Романчука и Драгоманова. Ми не думаємо за тихъ пандѣя промавляти, але все таки насуваєсъ намъ одно питане: Чого хочете відъ Драгоманова? Тажъ то вашъ вихованокъ. Прочитайте лихъ „Народ“, якъ вонъ ревно виступає въ интересѣ россійского языка, котрій єсть чей вашимъ. Вонъ же видить въ нѣмъ єдине щасте и спасеніе руского народу, коли вже не цѣлого славянства; вонъ же робить той заколотъ и запутане понятій, котре вамъ на руку. Чого жъ цурастесь его, чого копаете ногою? Чи на то вонъ заслуживъ?

## Гонене христіянъ въ Хинахъ.

Газета *North China Daily News* приносить нові вѣсти о гоненію христіянъ въ Хинахъ, зъ котріхъ виходить, що фанатизмъ Хинцѣвъ противъ христіянъ розбуджено сильно розпущенемъ відуманої байки, що католицькі священики въ домахъ притулку для сиротъ убивають хинські дѣти, щоби зъ нихъ очей робити якісь лѣкъ. Хто ту байку відумавъ и хто єи розпустивъ не знати; але фактъ єсть, що всѣ въ ню вѣрять а тымъ бѣльше люде прости и темні хинські масы народу. Розъярене Хинцѣвъ звернулось отже насампередъ противъ єзуїтської місії въ Бугу. Товна кинулась на домъ місійній и розвалила єго, прогнала священиківъ и підпалила церкви та колька домовъ христіянськихъ. Такожъ напали були Хинцѣ и на англійський консулятъ а консулъ и єго жінка спасли ся лихъ тымъ способомъ, що поперебиралисъ за Хинцѣвъ. Товна хотѣла підпалити и комору митово але урядники

узбролись въ карабіны та револьверы и стали воронитись. Ажъ коли надпила хинська лодъ канонірка и пустила колька куль до мѣста. наставъ спокой. Дня 16 мая повторились подобній сцені въ Нанкінѣ. Тамъ зновъ підбулено нарбдъ въ той способъ, що розпущено поголоску, що Таотай (Губернаторъ) пітвердивъ телеграфично депешою вѣсть о поубиванію хинськихъ дѣтей католицькими священиками и въ Нанкінѣ кинулась була товна на католицькихъ священиківъ, котрій лишь зъ трудомъ оборонили ся. Найновѣша вѣсть зъ Шангаю зъ дня 25 червня, доносить, що мимо енергічного декрету хинського цѣаря, въ котрому вонъ завзвыасъ хинські власти, щоби они гонене христіянъ якъ найскоріше спинили, мучене христіянъ єсть тамъ на порядку днівнімъ. Положене стало тымъ прикрѣйше, що на войско, котре тамъ прислано, щоби оно зробило порядокъ, не можна спустити ся. На щасте приплило теперъ на хинські води двадцять европейськихъ кораблівъ воєнныхъ, котрій на случай научать хинські товни порохомъ и кулями розуму та пошановання христіянської вѣри.

## Рада державна.

(36-те засѣданіе палати послівъ зъ дня 3. липня). Вчера розпочала палата добату надъ бюджетомъ міністерства скарбу — Пос. Гарнігартъ обговорювавъ лихій станъ селянства и дрбного промислу, котрій давъ бы ся усунути лишь черезъ полекій податковій класамъ бѣднімъ, а наложене тягарбъ на класи богатихъ. Пос. Вайгель представляє такожъ уладокъ рольництва и торговлї підъ тягаромъ податковъ. Въ Галичинѣ прибѣльшено податковихъ урядовъ, а маніпуляція податкова таки не полѣпшилась. Найбѣльше терпить сѣльський народъ черезъ несправедливий вимѣръ податковъ. Законъ о стяганю податковъ зъ 1835 р., потрѣбно конче зреформувати.

Пос. Плясъ промавлявъ въ справѣ свого внесенія о зменшенні податку груптового и описувавъ прикре положене селянъ. — Гесманъ доказувавъ, що середній станъ причиняє найбѣльше до удержання держави посередніми податкамъ и нарѣкавъ на бюрократію а президентъ завѣзвавъ єго до порядку. На то Гесманъ: Я говорю до рѣчи. — Пос. Врабецъ: О системѣ правительства. — Пос. Шайдеръ до Врабца: Зновъ відзвываєсь Alliance Israelite! — Врабецъ: Вы фальшивиникъ штампілі! Въ палатѣ пастає великої

Слѣдомъ за нимъ понѣсь ся голосовий плачъ — але Уляна не посмѣла вибѣгти, бояла ся чужого чоловѣка и людескихъ очей; припала лишь до вікна, котре выходило на двіръ, щоби не стратити зъ очей Тадея. Серце говорило, що не верне такимъ, якимъ вибѣхавъ.

А вонъ? И вонъ глядѣвъ за нею. Въ той хвили була для него дорожша, якъ коли не будь — при розлуцѣ крѣпкаше разъ такъ, хочь бы погасаюче вже привязане, змагає ся зъ новою силою, правда, що на коротко, але небезпечно. Часто таке хвилеве скрѣплене чутя лякає чоловѣка и грозить ему ще бѣльши, якъ може бути, болемъ. Смутний и хмурний усѣвъ Тадѣй зъ Августомъ. Очима пращають бѣдну Уляну, а въ серци обѣцюють собѣ, що верне до неї скоро, дуже скоро, завтра. — Не знатъ, що то чутя, якого дознававъ въ той хвили, мавъ по дорозѣ згубити, заставити на самомъ краю подорожки, розсипати поволи зъ упльваючими хвильами, зъ дѣздаными враженями и новими надѣяннiami.

А інѣмъ ще прийшовъ вечерь, грала вже на устахъ Тадея давно невидана усмѣшка. Чесній Августъ звеселявъ єго живимъ оповѣданемъ, неволивъ єго забути за днівъ и за себе. Вонъ добираєтъ найвеселѣшихъ повѣстей, найдивнѣшихъ пригѣдъ и коли побачивъ, що на устахъ приятеля зацвивъ першій осмѣхъ, чує ся майже щасливимъ.

## XV.

Уляна лишила ся сама зъ свою пристрастію, смуткомъ и думками, сама, якъ падає сама. Не знала, якимъ способомъ позбутись ся ихъ, мусѣла плакати. Люде зъ іншого стану мають на смутокъ, бѣль и розпуку лѣкъ у тѣмъ, що усуваютъ причини, котрій ихъ породили. Они покидають мыслею чорний кругъ, а наїмѣть утраченого життя, витворюють собѣ нове житя штучне. Для Уляни було се неможливе; она лишила ся сама на мѣсці, де весь пригадувало єй Тадея, безъ заняття, безъ розривки; дивлячи ся разъ вразъ на себе и на свій бѣль. Минувъ тыждень — она сидѣла при вікнѣ и даромъ визирала на гостинець, даромъ виглядала Тадея; наслухувала за кождомъ туркотомъ, при кождомъ гаморѣ на дворѣ серце въ нїй товкало ся; неразъ зрывала ся въ ночі и бѣгла дивити ся, чи не приїхавъ часомъ. А єго не було. Сама, цѣлкомъ сама, числила довгій, пустій и блѣдій днівъ, що ихъ проводила, якъ не при кужели, то въ городѣ на смутнѣмъ, одностайному думаню. Неразъ пожалувала вже давнога життя, що покинула, зъ котримъ збрала, бо зъ села долѣвали до неї свобода, радощь, співви и голоси щасливихъ відъ неї людей. А тѣ люди дивили ся на неї, якъ на пропащу; нѣщо не лучило єи зъ ними, була для нихъ чужа: всѣ витали єи глумли-

вымъ осмѣхомъ и понуримъ поглядомъ, нѣхто не промовивъ слова, нѣхто не простягнувъ руки. Тамъ на другомъ боцѣ озера співали на сѣрому ланѣ женцѣ, що ледво мрѣли въ дали бѣльми сорочками. Іхъ пѣсня долѣтала до уха Уляни, пригадуючи єй давну свободу. — А она сидѣла зъ опущеними руками безъ пѣснѣ на устахъ, безъ дѣла, безъ цѣли — що дня смутнѣша, бо що дня на дармо виждала єго повороту. А єго не було.

Вечерами бачила, якъ люде збиралі ся біля корішь, якъ танцювали при звукахъ скрипокъ и решета — прислухувала ся веселому танцеви и бѣлою запаскою утирада слези.

Минувъ и другій тыждень — вонъ не вернувъ, не давъ о собѣ звѣстки. Уляна, що днія неспокойнѣша, а все сама и сама. Нѣхто єи не потѣшить, нѣхто до неї не промовить; всѣ слухаютъ, але дбати о неї, не дбає нѣхто. Часомъ привитає прохожого, просить о ласкаве слово, але въ замѣнѣ за се достане лише згірдний и понурый поглядъ.

Другої недѣлї згадала на своїхъ дѣткахъ и заплакала. — Сироты, подумала, сироты передъ часомъ! — О! пойти та подивити ся на нихъ, поцѣлувати, приголубити.

(Дальше буде.)

скандалъ. Крики: До порядку! Спокой! — Лігеръ: Говорѣть о фондациі Францъ Іосифа, то буде лѣпше! По тѣмъ настала велика сварка, середъ котрои Шнайдеръ зажадавъ установления окремої комісії для наганы Врабецца.

Коли вѣдакъ въ палатѣ наставѣ спокой промавлявъ мѣжъ іншими міністерѣ фінансовѣ и сказавъ, що ему здає ся, що всѣ жалобы вѣдносять ся до фальшивої інтерпретації закона и тому буде вѣнъ старати ся зарадити. Передовсѣмъ же уважає вѣнъ своимъ обовязкомъ старати ся о то, щоби ненарушити рѣноваги въ бюджетѣ. Въ справѣ валюты покликавъ ся міністеръ на то, що вже въ комісії сказавъ, що треба дуже осторожно и оглядно поступати — то его програма и длятого не хоче запускати ся въ дебату. По довгому рядѣ жалобъ пос. Гeca на поступование властей при поборѣ податку перервано дебату а Врабецъ домагавъ ся наганы для Лігера за то, що вѣнъ нагадавъ ему фондациі Францъ-Іосифа. Віце-президентъ Хлюменецкій сказавъ на то, що о тѣмъ буде рѣшати комісія для наганы. По колькохъ інтерпелляціяхъ закрыто заєдане.

## Переглядъ політичний.

Нѣмецкого цѣсаря витають въ Амстердамѣ зъ великою утѣхою и гостять дуже широ. Дня 1 липня бувъ цѣсарь зъ женою и въ товариствѣ регентки королевої въ державномъ музею, обѣздживъ мимо великого дощу мѣсто, а під часъ галевого обѣду на дворѣ королевскому, на котрому бувъ запрошеный такожъ амбасадоръ французькій, піднесла королева регентка тоасть въ честь цѣсаря и цѣсаревої Нѣмеччини. У вѣдовѣдь на те цѣсарь дякуючи, підніється тоасть на честь обохъ королевъ (матери-регентки и доњини) и голландского народа. Під часъ цапененштрайху були цѣсарь и цѣсарева на бальконѣ королевской палаты, де находивъ ся такожъ и кн. Відь зъ женою. Коли капеля заграла народный имнъ прускій, цѣсарь уклонивъ ся обомъ королевимъ и повитивъ масы народу.

До Лондона має наспѣти зъ Константинополя не потвердженна ще автентично вѣсть, будто-бы Порта намѣрила въ найближшому частъ задекретувати получене Всебдои Румеліи зъ Болгарію и признаніи кн. Фердинанда законнимъ княземъ, та що переговоры въ той спрѣвѣ вже на уkońченю. Розумѣє ся, що такій приватній вѣсти поки-що, не мають великого значення.

*Pest. Lloyd* доносить, що під часъ послѣднього переїзду черезъ Вѣденъ зробивъ кнѧзь Фердинандъ болгарскій візиту міністрови спрѣвѣ заграницьхъ, гр. Кальнокому и конферувавъ зъ нимъ довшій часъ.

Посля донесень зъ Константинополя находиться Порта въ дуже трудномъ положеню, бо немає кораблівъ, потрѣбныхъ на перевозъ войска, котре хоче вислати противъ ворохобниківъ въ Єменѣ. Тымчасомъ ворохобники въ Єменѣ прибирають щоразъ гроздиїше становище. Отъ що лиши наспѣли новій вѣсти о ихъ побѣдѣ надъ войскомъ отоманськимъ.

## Новинки.

Іменованія. Президія висшого суду красного у Львовѣ іменувала: офіціяла рахункового, Тита Ербена рахунковымъ ревідентомъ; асистента рахункового Вильгельма Гаїкевича офіціяломъ рахунковымъ; рахунк. практиканта Івана Жигмонта Хелминьского асистентомъ рахунковымъ и бувш. слухателя правъ, рахунк. калькулянта Стан. Круницкого практикантомъ рахунковымъ при ц. к. висшомъ судѣ у Львовѣ. — Красна Рада школи іменувала дѣйствного учителя при школѣ ест. въ Гарасимовѣ, Івана Ярмоловича, новиячого обовязки провізоричного учителя въ Корничу, дѣйствицьмъ учителемъ въ Корничу.

— Громада Бышкевцъ въ повѣтѣ бучацкому удѣливъ є. Вел. Цѣсарь 50 зр. запомоги на будову школы.

— Є. Величеству Цѣсарю надавъ гр. Мечиславови Борковскому, послови соймовому и до Рады державної, почестъ шамбеляна зъ увѣльненемъ вѣдь таксы.

— Въ Калуші вѣдбує ся для 4 серпня допоміжной виборѣ одного члена повѣтової Рады зъ меншихъ поїлостей, а для 6 серпня одного члена зъ мѣстъ и мѣсточокъ.

— Вѣсти зъ Буковини. Зъ покусанихъ скаженіемъ вовкомъ осбѣ въ Садагурѣ умерла вже четверта жертва, 50-лѣтня Домініка Гливка. Задля тижніхъ ранъ годѣ було єи перевезти до Букарешту, де лѣчачи на скаженину, тому лѣчила ся 69 днівъ въ черновецкому шпитали, щоби вигодити раны; вийшовши изъ шпитали, захорувала на скаженину и померла. — Іль Раранчу, де то вже разъ переходили люди зъ православія на унію, настали знову якісь заколоти громадянъ зъ православнимъ парохомъ Левескуломъ, котрый мѣшиле ся въ громадській справѣ та робить мѣжъ людьми колту. Громада висылала въ тѣй справѣ депутацію до православного митрополита Морарія-Адрієвича, щоби перенесъ де пароха, а інѣ, то громада перейде на унію.

— Тучѣ и грады. Для 1 липня переходила по надъ Львовомъ на два опади велика злива зъ градомъ въ Дублянкахъ били громы, сналили дні хаты, въ одній зъ нихъ убивъ громъ двоє дѣчати а одну тяжко покалечивъ. Въ Жовковському повѣтѣ залиши хмароломъ село Мацошинъ, вода порозривала зеленничнія насypy, рѣка въ Мацошинѣ забрала мѣсть разомъ зъ трома переходячими тодѣ мостомъ чоловѣками, зъ котрими одинъ не встигъ виратувати ся та утонувъ. Межи Мацошиномъ а а Жовковою, Жовковою и Глинському здерикано рухъ зеленниць, бо вже таки того самого дні (1 липня) мусївъ потягъ зъ Львова стояти цѣлу ніч въ Куликовѣ. У Войниловѣ буря ломила дереви, а градъ, на лѣсковий орехъ завбѣльники, страшно витовки бульби, горохъ, бобъ, коноплѣ, гречку и кукурузу, порозкидавъ конопцѣ конюшини по поля. Таке саме дѣяло ся того дні и на Буковинѣ. Въ Чернівцяхъ ударивъ громъ въ одинъ дбѣт, а другій приголомшилъ якусь дѣчину. — Для 21 м. м. въ селѣ Радванѣ пов. домбровського поздиривъ вѣтеръ дахи зъ хатъ, пообалювавъ плоти, поломавъ сади и вхопивъ у воздуху одну жінку, котра, спадаючи, дуже потовкла ся. — Для 20 м. м. въ Ярославції черезъ зливи и вилівъ потоковъ 13 громадъ понесли великий шкоди. Вт. Золочевщинѣ після урядового спрѣваженія поробили грады та зливи широки въ 37 громадахъ. — Зъ Грацу доносять, що тамъ такожъ хмароломъ понадмулювали богато домбѣт въ двохъ мѣсцевостяхъ надъ рѣкою Мурою, черезъ що богато осбѣ згинуло, а кромъ того засѣви знищений.

— Добре „змалювати“, нѣчого й казати. Фелікс Заблоцкій, мальаръ, властитель реальности въ Кристинополі и бувшій писарь громадскій въ колькохъ селахъ, саме малювавъ тодѣ церкви, коли єго прирештували, привели до Сокала, а зъ вѣдтамъ, по короткому судовому слѣдствѣ вѣдставили въ кайданахъ до карного суду у Львовѣ. А причина увянаненя ось яка: п. Гоголевскій, ліографъ громадскихъ кась зъ повѣтової видалу сокальского вѣдкрывъ въ селѣ Клюсовѣ, де Заблоцкій писарювавъ, — трошевій дефравдації Рада повѣтова вислала свого делегата, о. В. Чернецкого до Клюсова, щоби переніровавши слѣдство. Слѣдство відкрило, що Заблоцкій справѣ „змалювати“ поважну сумку громадскихъ грошівъ, а повѣтъ Рада вѣддала справу судову. Під часъ судового слѣдства якось „нѣбы приятель“ приславъ п. Гоголевскому на єго імнини фляшочку „доброї вишнівки“, а п. Гоголевскій, перечувавши, що то за дарунокъ, вѣддавъ фляшочку властямъ, котрій відкрили въ горбѣцѣ сильну отрую-стрихнію. Догадуючи ся, що єе мабуть справка Заблоцкого, телеграфично приказали єго увянити.

— Гр. Гартенавъ (кн. Александеръ Батенбергскій) — ажъ доносять зъ Градець — снисавъ передвчера вже заїздане на вypadокъ смерти. Ількарѣ якось не могутъ пододити ся въ ореченою хороби гр. Гартенава и одай кажути, що вѣнъ подужає, хочь може не такъ борзо, а другій зновъ спеціалісти хоробъ кишковихъ ворожать дуже лихо, бо кажуть, що якъ не удасть ся швидко усунути боляківъ на кишкахъ, то витворити ся ракъ, а тодѣ вже нѣчо не поможетъ.

— Крадѣжъ цвѣтівъ въ церквѣ. Въ церквѣ св. Миколая при Жовковській улиці украда зъ вѣлтаря Леонтія Спілка два вазони зъ цвѣтами, прийшовши якби поіолити ся. Парохъ церкви казавъ єи прірештувати.

— Львівській злодѣй: Маріянъ Гонсьоровскій, Францішокъ Кірпъ и Володиславъ Завадовскій виїхали дні 29 червня до Праги.. „оглянути“ виставу. Цѣкава рѣчъ, що єйтъ тамъ поведе ся.

## Штука, наука и література.

— „Задія святой землї“, перекладъ по вѣсти Севера, друкованый въ фейлетонѣ нашої газеты, а теперъ налрукованый особною книжкою, похвалило „Дѣло“ и „Kurjer Lwowsk-їй“. „Дѣло“ написало: „Сю повѣсть зъ житя мазурского люду уважаютъ критики одною зъ найлѣпшихъ, аперекладъ п. П. Кирчова гладкій и стараний“. Подобно каже и „Kurjer Lwowski“, що „перекладъ вѣдзначає ся красивымъ и богатымъ языкомъ рускимъ“. П. Т. Читатель могутъ достати єю повѣсть черезъ нашу редакцію за 45 кр. зъ поштовою пересыпкою.

## Господарство, промисль и торговля.

### Торгъ з обожнемъ.

4 липня	Львівъ	Тернополь	Подволо-чиска	Ярославъ
Пшениця	9:50 10:30	9:25 10:	8:90 9:50	10:50
Жито	7:— 7:50	6:50 7:20	6:20 7:05	7:55
Ячмінь	7:— 7:30	6:— 10:75	5:75 6:50	7:25
Овесъ	7:— 8:—	7:— 7:35	6:40 6:75	7:50 8:—
Горохъ	—	6:— 10:—	6:— 10:50	6:30 9:75
Выкса	—	—	—	—
Рѣпакъ	12:— 13:50	12:— 13:—	12:— 13:—	12:25 13:60
Хмель	—	—	—	—
Конюшина чер.	42:— 52:—	41:— 48:—	41:— 47:—	42:— 52:—
Бѣла	—	—	—	—
Оковита	18:— 19:50	—	—	—

Все за 100 кильо netto безъ мѣшка.

Оковита готова за 10.000 літр. пр. Іосо Львівъ вѣдъ 18:— до 19:50 вл.

Овесъ попукує ся.

Хмель вѣдъ —— до —— за 56 кильо.

### ТЕЛЕГРАМЫ.

Вѣдень 4 липня. Комісія для наганы, зложена зъ пословъ Коронінго, Кінбурга, Черніна, Шеренінго, Абрагамовича, Гeca, Рольсберга, Кайлія и Адамека выбрала предсѣдателемъ пос. Коронінго и радила три години, але результатъ нарады постановила держати въ тайнѣ.

Градець 4 липня. Станъ здоровля гр. Гартенава значно поправивъ ся; оногди и вчера встававъ вѣнъ вже на кілька годинъ зъ постелѣ.

Гага 4 липня. Жителъ мѣста принялъ тутъ нѣмецку пару цѣсарську надзвычайно симпатично. Цѣсарь зъ цѣсаревою и королевою регенткою обѣзджали мѣсто, витаній всюди синтезистично.

Ротердамъ 4 липня. Нѣмецка пара цѣсарська розпрашавши зъ королевими поїхала до Англії. Обѣ королеви вернули до Гаги.

Гага 4 липня. Урядова газета пише, що гостина нѣмецкої пары цѣсарської причинить ся богато до удержання и скрѣплення добрихъ вѣдносинъ межи обома династіями и народами.

Кальоча 4 липня. Кардиналь Гайнальдъ лежить умираючій; лѣкарѣ стратили надїю на єго подужане.

Букарешть 4 липня. Бувшій міністеръ Когольнічану померъ въ Парижі. Похоронъ вѣдбуде ся на коштъ державы.

Вѣднічательний редакторъ: Адамъ Кроховецкій.

\* **КОСЫ зъ маркою „КОСАРЬ“ \***  
зъ англійскою срѣбно-сталью (Silver-Stell)  
розвиває виключний складъ фабричный  
для Австро-Угорщины!!!

**Л. Мінцера въ Дрогобичи**  
(Галичина)



Ті косы водзначають ся легкостю  
подвійнимъ гартомъ, остротою и суть  
маже не до зломання. Одно поклепане  
не вистає на довшій часъ. Навѣть  
безъ попередного клепання надають  
ся до острення. За одноразовимъ за-  
правленемъ (остримъ кам'немъ) ко-  
сить до 120 кроковъ и найтвёрдіший  
трави горски.

**За доброту кожої косы пріймає  
ся повну поруку.**

Косы доставляє ся у формѣ кра-  
сової и въ довготахъ довольнихъ по  
цінахъ:

Довгота	62	65	70	75	80	85	90	95	100	стп
Ціна шт.	1--	1·5	1·10	1·20	1·30	1·40	1·50	1·60	1·70	злр

Бруси до острення 15 кр.

Висылка скора **лишь за готівку** або **по-  
сплатою** поштою або зеленіцею; фрахтъ відъ  
одної косы висоєтъ 2 до 3 кр. при відборѣ що  
найменше 10 штукъ. — Численні листи похвальній  
доручає ся до пересилки.

**Осторога передъ обманьствомъ!!!** Правдиві  
суть лише косы зъ маркою „Косарь“ выбитою на  
відворотній сторонѣ пятки и спроваджений про-  
сто відъ фірми

**Л. Мінцеръ въ Дрогобичи (Галичина).**

Господаръ збиряючі замовлення мають провізію.

**Вильгельмъ Нетроуфаль,  
у Львовъ, улиця Ягайлівська ч. 16,**  
виконує всякого рода

**предметы металевій, выдаленій, точеній, округлій подовговать,**  
а именно:

для бронзовничихъ, серебряныхъ и золотыхъ якъ тоже  
для мѣдяныхъ, зеленіыхъ и нюренбергскіхъ всякого  
рода и рѣжихъ металевъ въ пожданій величинѣ  
и образцы выробѣть.

## КВІЗДЫ

**Корнайбургскій порошокъ до поживы  
коней, худобы и овець.**

Вже майже бѣль 40 лѣтъ уживаний зъ найбѣльшимъ успѣхомъ  
въ многихъ стайніяхъ при браку охоты до єди, лихимъ трав-  
леню поправленія и помноженія молока у коровъ; порошокъ  
той подtrzymує такожъ склу опираючу ся авѣрить противъ  
злымъ впливамъ.

Ціна пуделочки 70 кр.  $\frac{1}{2}$  пуделка 35 кр.

Правдиві можна лише зъ паседеню маркою охоронною,  
получити у всіхъ антикахъ дрогуеріяхъ Австро-Угорщины.

Щоденна експедиція почтова:

Franz Joh. Kwizda

k. u. k. österreich. und k. rumän. Hoflieferant, Kreisapotheke  
Ronneburg bei Wien

**АНТЕКА ПОДЪ „СРѢБРНЫМЪ ОРЛОМЪ“**

**ЖИГМОНТА РУКЕРА**

поручаетъ:

**ОЛЬ** рыбій въ двохъ родахъ, жовтый однократно де-  
стилований, дуже добре дѣлаючий протио зафльег-  
мленя, остроты крови, недокровности, скрофуламъ и т. д.;  
бѣль пріятнѣйшій бѣль першого, бо двократно чищеній  
и дестильованій. До набуття въ бутелькахъ по 60 и 80 кр.

Зъ друкарнѣ В. Іозиньского, підъ зарядомъ В. И. Вебера.

## Equitable.

Найбільше Товариство асекураційне на свѣтѣ, концесіоноване  
въ Австрії 11 паздерника 1882 р.

Резерва для уbezпеченыхъ въ Австрії мусить бути въ Австрії  
складана, а кромъ того служитъ на покрѣтье уbezпеченъ палаты Това-  
риства у Вѣдни (Stock im Eisenplatz), вартости 2 міліони бѣль.

**Генеральна агенція для Галичини и Буковини у Львовѣ ул. Валова ч. 3.  
підъ управлениемъ И. Піепеса.**

Найбільше	Найпевнѣйше	Найкористнѣйше
Станъ уbezпеки зъ квіцемъ р. 1890 1,801,656,182 злр.	Майно власне зъ квіцемъ р. 1890 298,109,361 міліони злр.	Резерва зysкъ, въ когдї мають удѣль уbezпеченія злр. 59,851 11-

**Всякий комбінація уbezпеченъ на житѣ.  
Надзвичайний корысти.**

## КОНТОРА ВЫМЪНЫ

ц. к. упр. гал. акц.

## БАНКУ ГИПОТЕЧНОГО

купуетъ и спродає

### ВСЯКІ ЕФЕКТА И МОНЕТЫ

по курсу денному найокладицію, не числячи жадної провізії.

Яко добру и певну льокацию поручаетъ:

4 $\frac{1}{2}$ % листы гипотечній.	4 % пожичку пропінаній галицьку.
5 % листы гипотечній преміованій.	5 % " буковинську.
5 % листы гипотечній безъ премії.	4 $\frac{1}{2}$ % пожичку угорской зеленіонї дороги державной.
4 $\frac{1}{2}$ % листы Тов. кредитового земс.	4 % пожичку пропінаній у- гореку.
4 $\frac{1}{2}$ % листы Банку краевого.	4 % угорской-Облігації индеміназії.
4 $\frac{1}{2}$ % листы краеву галицьку.	котрї то панеръ контора вымъны Банку гипотечного веєда купує и продає по цінахъ найкористнѣйшихъ.

Увага: Канторъ вымъны Банку гипотечного пріймає бѣль Ви. купуючихъ  
всякі вильсований, а вже платій вѣтцівъ панеръ цінній, якъ  
такожъ купоны за готівку, безъ всѣлякої провізії, а противно  
замѣнцевъ, лишень за бѣтурченемъ коштами.

До ефектовъ, у которыхъ вычерпали ся купоны, доставляє новихъ  
аркушъ купоновихъ, за зворотомъ коштами, котрї самъ по-  
носить.

**500**

найновѣшихъ взорвъ кра-  
сової зефіровъ, полотенъ  
и оксфордовъ отримавъ и  
спродає найгінаніє

Центральний складъ

ПОЛОТЕНЬ

корчинськихъ

Львовъ пл. Маріїцкій ч. 1

„Подъ Прядкою“.

Пробки франко.

Rokъ 1843 заложеня

ЗНАМЕНІТА

## МАСА ВОСКОВА

власного виробу

загально за найлѣпшу узиана  
такожъ

## ГЛЯЗУРА БУРШТИНОВА

до лякированя підлоги, сохне дуже скоро  
заразомъ

### ГОЛОСНИЙ СВОЇЙ СКЛАДЪ

фарбъ, покостбъ, лякербъ, неменше та-  
кохъ оливу до паленя и до машинъ  
поручаетъ

## ВОЛЬФЪ ЧОППЪ

у Львовѣ Жовковска ч. 2.

Rokъ 1843 заложеня.